



MISION PERMANENTE DE NICARAGUA
ANTE LAS NACIONES UNIDAS
820 SECOND AVENUE - 8TH FLOOR
NEW YORK, NY 10017
(212) 490-7997

MINIC-NU-041-06-2020

The Permanent Mission of Nicaragua to the United Nations presents its compliments to the Office of the President of the General Assembly to the United Nations and has the honor to transmit a Message from Nicaragua on the occasion of the Celebration of the Day of the Signature of the Charter of the United Nations.

The Permanent Mission of Nicaragua to the United Nations avails itself of this opportunity to renew to the Office of the President of the General Assembly to the United Nations the assurances of its highest consideration.

New York, June 25, 2020

His Excellency
Mr. Tijjani Muhammad-Bande
President of General Assembly
to the United Nations
New York





MISION PERMANENTE DE NICARAGUA
ANTE LAS NACIONES UNIDAS
820 SECOND AVENUE - 8TH FLOOR
NEW YORK, NY 10017
(212) 490-7997

Mensaje de Nicaragua en ocasión de la Celebración del Día de la Firma de la Carta de Naciones Unidas.

26 de Junio, 2020

La conmemoración de la Firma de la Carta de Naciones Unidas representa una oportunidad histórica que nos permite reflexionar, reafirmar y defender el multilateralismo y la vigencia de los propósitos y principios de la Carta de las Naciones Unidas, en el 75 aniversario de su fundación.

La Agenda 2030, en particular la erradicación de la pobreza; deben marcar el camino. Hoy más que nunca, la Carta es la piedra angular de nuestras distintas alianzas y relaciones multilaterales.

La crisis mundial a la que nos enfrentamos por la pandemia ha causado pérdidas devastadoras y mucho dolor a la humanidad, por lo que es esencial la solidaridad y la cooperación para ayudar a los pueblos vulnerables.

Ante pandemia, hay aún más motivos para aunar esfuerzos y buscar soluciones colectivas, sin politizarlas y sin dejar a nadie atrás, aplicando los propósitos y principios de la Carta, en pie de igualdad soberana.

Reiteramos que es imprescindible preservar el principio de independencia y soberanía, así como el cese de toda política de injerencia en los asuntos internos de los Estados, incluyendo acciones intervencionistas y medidas coercitivas unilaterales, sanciones que son agresiones en detrimento del derecho al desarrollo y de los derechos humanos de nuestros pueblos.

La vocación de paz, y el respeto a la igualdad soberana de los Estados y la no agresión, precisa que se resuelvan las controversias o disputas entre los estados, según lo dispuesto en la Carta de las Naciones Unidas y el Derecho Internacional.

Naciones Unidas debe cumplir con su papel histórico de propiciar Respeto, Entendimiento, Seguridad, Soberanía e integridad territorial, trabajando en pie de igualdad, en donde prevalezca el multilateralismo y la voluntad de todos@s.

La Comunidad Internacional está llamada a intensificar sus esfuerzos y hacer realidad todos los anhelos que nos planteamos hace 75 años, a trabajar unidos en solidaridad, en cooperación, con respeto irrestricto a la Carta de las Naciones Unidas para erradicar la Pobreza, todas las Pandemias, la Guerra y la desigualdad en y entre los países, flagelos que hoy constituyen los mayores obstáculos para asegurar la Paz, el Desarrollo y la Seguridad Internacionales, razón por la cual se fundó nuestra Organización hace 75 años.

En estos momentos de lucha mundial ante el COVID-19, no debemos olvidar, los desafíos que presenta la amenaza del Cambio Climático y su impacto devastador, en particular, en los países en desarrollo, amenaza que estará presente, aun después de haber superado esta pandemia. Es urgente implementar los compromisos adquiridos en Cambio Climático con acciones concretas y así asegurar el Buen Vivir de las presentes y futuras generaciones.

Message from Nicaragua on the Celebration of the Day of the Signature of the Charter of the United Nations
June 26, 2020

The commemoration of the signing of the United Nations Charter represents a historic opportunity that allows us to reflect, reaffirm and defend multilateralism and the validity of the purposes and principles of the United Nations Charter, on the 75th anniversary of its founding.

Agenda 2030, in particular, the eradication of poverty must lead the way. Today more than ever, the Charter is the cornerstone of our various multilateral partnerships and relations.

The global crisis that we are facing because of the pandemic has caused devastating losses and much pain to humanity, Therefore, solidarity and cooperation are essential to help vulnerable peoples.

In the face of a pandemic, there is even more reason to join efforts and seek collective solutions, without politicizing them and leaving no one behind, applying the purposes and principles of the Charter, on a basis of sovereign equality.

We reiterate that it is essential to preserve the principle of independence and sovereignty, as well as the cessation of all policies of interference in the internal affairs of States, including interventionist actions and unilateral coercive measures, sanctions that are aggressions to the detriment of the right to development and the human rights of our peoples.

The vocation of peace, and respect for the sovereign equality of States and non-aggression, requires that disputes or conflicts between States be resolved, in accordance with the provisions of the Charter of the United Nations and international law.

The United Nations must fulfil its historic role of promoting respect, understanding, security, sovereignty, and territorial integrity, working on an equal footing, where multilateralism and the will of all prevails.

The International Community is called upon to intensify its efforts and to make all the desires that we set for ourselves 75 years ago a reality, to work together in solidarity, in cooperation, with unrestricted respect for the Charter of the United Nations to eradicate

Poverty, all Pandemics, War and inequality within and between countries, scourges that today constitute the greatest obstacles to ensuring International Peace, Development and Security, which is why our Organization was founded 75 years ago.

At this time of global struggle in the face of COVID-19, we must not forget the challenges posed by the threat of climate change and its devastating impact, in particular on developing countries, a threat that will be present even after we have overcome this pandemic. It is urgent to implement the commitments acquired in Climate Change with concrete actions and thus ensure the Good Life of present and future generations.
